

**SIEMENS**



# Nouveautés entretien du linge 2011

Lave-linge et sèche-linge.

[siemens-home.ch](http://siemens-home.ch)

Siemens. Le futur s'installe chez vous.

# Pour votre linge, les meilleurs soins. Pour vous, plus de confort et d'efficacité.

Jusqu'à présent, l'entretien du linge n'était pas une partie de plaisir. À partir d'aujourd'hui, non seulement ce n'est plus une corvée, mais il impressionne aussi par son efficacité énergétique exemplaire. En effet chez Siemens, les nouveautés pour l'entretien du linge changent la donne avec de nombreuses innovations, entièrement automatisées et plus simples que jamais. Laissez-vous séduire par le nouveau lave-linge iQ 800 avec i-Dos, le premier système au monde de dosage automatique de précision intégré, et waterPerfect, le système intelligent de gestion de l'eau. Découvrez les avantages du nouveau sèche-linge à condensation le plus économique au monde, iQ 800 blueTherm. Quel que soit votre choix, les technologies Siemens innovantes vous offrent dès maintenant le meilleur confort et un entretien optimal pour votre linge, le tout avec des consommations d'énergie et d'eau incroyablement basses. Détendez-vous et profitez dès aujourd'hui de l'entretien du linge du futur.

De plus, nos appareils particulièrement efficaces portent le label eco PLUS.



**Siemens. Le futur s'installe chez vous.**





# Offrez-vous le meilleur pour votre linge. Et pour votre consommation d'énergie.



Avec leur équipement unique en leur genre, les lave-linge et sèche-linge innovants de Siemens sont de véritables pros de la lessive optimale et efficace. Ainsi les lave-linge Siemens consomment jusqu'à 29 %<sup>1</sup> d'eau de moins et jusqu'à 38 %<sup>1</sup> d'énergie de moins que les lave-linge Siemens comparables de 1996.



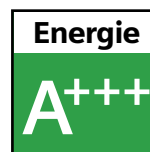


**Nous n'économisons pas sur les innovations.  
Mais vous, vous économisez en consommation.**

De semaine en semaine, chaque ménage accumule une belle quantité de linge à laver, ce qui vous coûte une coquette somme d'argent. Voilà pourquoi il est important d'utiliser des appareils de lavage et de séchage modernes et économiques.

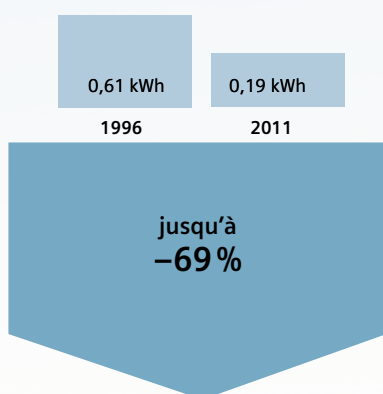
**Des idées pour plus de performances et moins de consommation.**

Signe de besoins en ressources particulièrement bas, les meilleurs appareils Siemens portent le label eco PLUS. Vos clients peuvent ainsi identifier encore plus facilement les appareils électroménagers particulièrement efficaces de Siemens.



### Évolution de la consommation d'énergie des sèche-linge à condensation Siemens de 1996 à 2011.

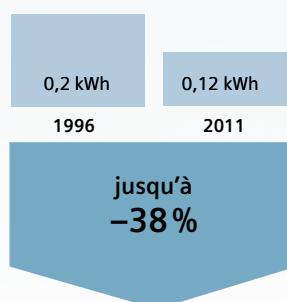
Consommation par kg de linge<sup>2</sup>  
(coton, prêt à ranger, essoré à 1000 tours/min)



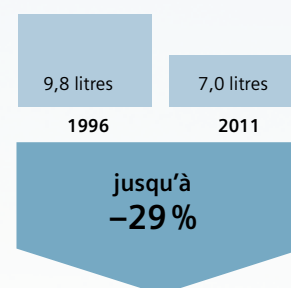
### Évolution des consommations d'énergie et d'eau des lave-linge Siemens de 1996 à 2011.

Consommation par kg blanc/couleur 60 °C

Consommation d'énergie<sup>1</sup>



Consommation d'eau<sup>1</sup>



<sup>1</sup> Comparaison des données de consommation calculées des lave-linge Siemens WM 16Y890CH de l'année 2011 en programme 60 °C blanc/couleur charge pleine et d'un appareil Siemens de catégorie similaire de l'année 1996.

<sup>2</sup> Comparaison des données de consommation calculées selon le programme standard du sèche-linge à condensation Siemens WT 48Y780CH de l'année 2011 avec les données de consommation calculées selon le programme standard d'un appareil Siemens de catégorie similaire de l'année 1996.





## Notre duo pour un linge parfaitement propre et sec.

Fidèle à la modernité, Siemens réunit désormais ce qui va ensemble: le nouveau lave-linge iQ 800 i-Dos et le sèche-linge à condensation iQ 800 blueTherm, forment une équipe bien rodée, qui s'occupe entièrement de votre linge. De leur design unique aux programmes communs

qui prennent soin même de vos textiles spéciaux, en passant par les menus intelligents, ces deux appareils Siemens sont vos compagnons idéaux pour un entretien du linge irréprochable et centralisé.



## Lave-linge

6 – 25

## Sèche-linge

26 – 33

## Déclaration de marchandises et Service

Service 38 – 39  
Déclaration 40



Avec i-Dos, le dosage n'a jamais été aussi simple. En effet, le premier système de dosage automatique de précision intégré détermine exactement la quantité de lessive et d'assouplissant nécessaire. En se fondant sur des facteurs aussi divers que le type de textile, le volume de charge, la dureté de l'eau et le degré de salissure, il dose la lessive de façon efficace et au millilitre près – pour un lavage idéal et un traitement optimal des textiles.





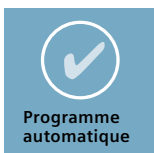
# Ne plus jamais se tromper de dosage: i-Dos de Siemens.

## **Fini le surdosage ou le sous-dosage !**

Un mauvais dosage entraîne non seulement de mauvais résultats de lavage et endommage les textiles, mais il augmente aussi la consommation en eau et en énergie. Le nouveau iQ 800 avec i-Dos ne consomme pas plus de lessive, d'eau ni d'énergie que nécessaire.

## **Économise jusqu'à 7062 litres d'eau par an.\***

Selon l'institut de recherche appliquée indépendant wfk, le potentiel d'économie réalisable annuellement au niveau de la consommation d'eau grâce au dosage automatique i-Dos se monte à 7062 litres par rapport au dosage manuel.



## **Conçus pour adapter au mieux le processus de lavage à votre linge: les deux programmes automatiques.**

Qu'il s'agisse de linge résistant ou délicat, les deux programmes automatiques adaptent de façon optimale le dosage lessiviel et l'ensemble du processus de lavage aux exigences du linge. Entièrement automatiques, avec dosage supplémentaire en fonction du degré de salissure.

\* Potentiel d'économie annuel réalisable en utilisant i-Dos par rapport au lavage domestique habituel avec dosage manuel et un programme synthétique traditionnel, pour une moyenne de 220 cycles de lavage par an. Source : wfk, Institut de recherche appliquée, rapport d'étude WL 5132/10. Les résultats individuels peuvent varier.



**SIEMENS**

i-Dos



1890

Made in Germany

Auto  
Auto  
Gardie  
Desso  
Hemde  
Blusen  
Outdoor  
Imprägniere  
Super 1

# Dosage précis: un jeu d'enfants.

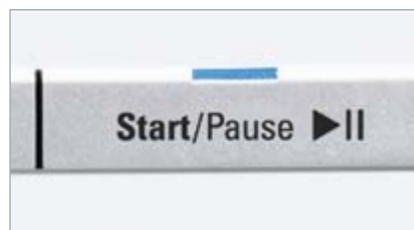
Trois étapes pour une lessive parfaite:



**1** Choisir le programme.



**2** Charger le linge et fermer la porte.



**3** Appuyer sur le bouton. C'est tout!



## Deux compartiments doseurs pour toutes les lessives liquides.

Les deux compartiments i-Dos conviennent à toutes les lessives liquides ou assouplissants du commerce. Siemens recommande le gel Persil Color et le gel Persil Universal. Le premier compartiment offre une capacité de 1,3 l de lessive liquide et le deuxième de 0,5 l de lessive liquide ou d'assouplissant.



# À la pointe des techniques de lavage.

Chez Siemens, quelques étapes suffisent pour atteindre l'objectif: un linge parfaitement entretenu. Le nouveau confort d'utilisation avec écran TFT et sélecteur de programme permet une commande intuitive. Celle-ci s'effectue de gauche à droite dans une séquence parfaitement logique.

## **Confortable et précis: le sélecteur de programme.**

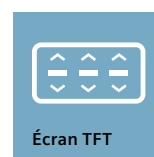
Commandez rapidement et facilement tous les programmes de lavage et réglez-les précisément à l'aide du sélecteur de programme pratique. Les inscriptions sont clairement ordonnées tout autour du sélecteur.

## **Plus clair, plus confortable à utiliser: le nouvel écran TFT.**

Avec le nouvel écran TFT haute résolution, la lessive est un jeu d'enfants. Il synthétise toutes les informations sur les programmes activés dans des rubriques claires et ordonnées, donc immédiatement compréhensibles. Vous pouvez régler individuellement les programmes en toute simplicité grâce aux touches environnantes. Et afficher immédiatement ces réglages noir sur blanc à l'écran.



Sélecteur de programme



Écran TFT





### Facile à ouvrir, facile à fermer: la porte confort.

Le mécanisme de fermeture spécialement développé permet une ouverture et une fermeture particulièrement faciles de la porte. De plus, la porte confort s'ouvre à 180°, ce qui facilite considérablement le chargement et le déchargement du lave-linge.



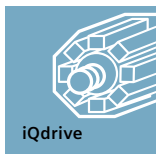


anti-vibration  
Design

**Moins de vibrations, moins de bruit: la paroi latérale anti-vibrations est beaucoup plus stable et réduit considérablement les vibrations du lave-linge. Et moins il y a de vibrations, plus la machine fonctionne silencieusement.**

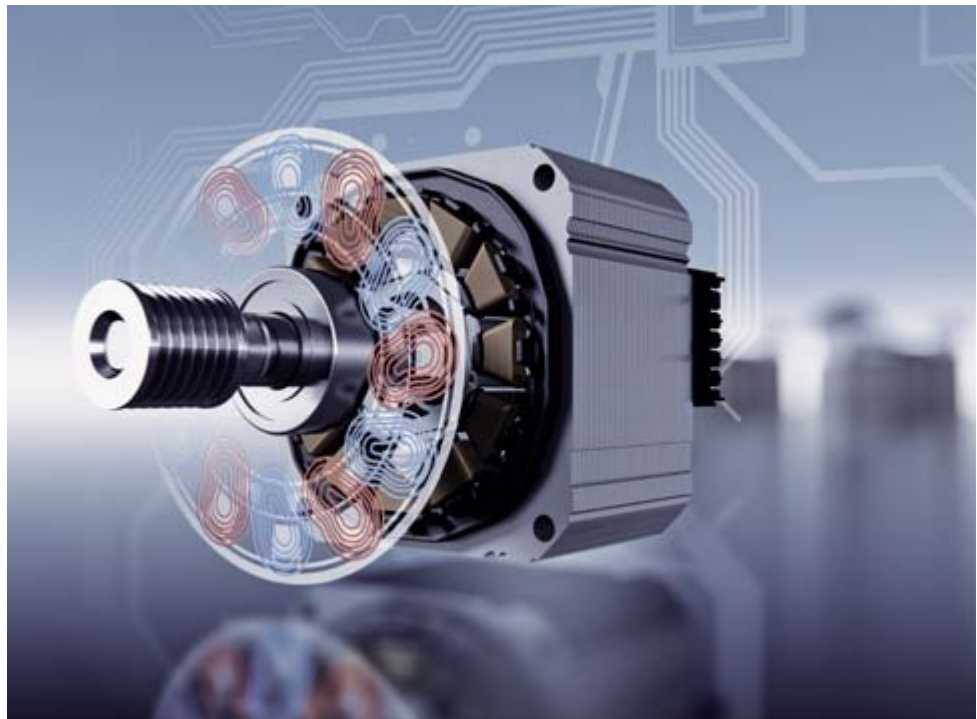


# Si efficace. Si silencieux. Si durable.



## **Efficace, silencieux et durable: le moteur iQdrive.**

Consommation d'énergie moindre à performance égale, durées de programmes courtes pour des résultats optimaux ou fonctionnement silencieux malgré la vitesse d'essorage élevée: tout ceci ne pose aucun problème au moteur iQdrive sans balai. Et en plus de tous ces avantages, il résiste à l'usure.





## L'art d'éliminer les taches: l'iQ 800 avec système anti- taches.



### **Le premier système antitaches au monde.**

Herbe, tomate, vin rouge... Toutes les taches ne se valent pas. Grâce au système antitaches innovant, chaque tache est traitée comme il se doit. Siemens vous permet désormais d'enlever 16 des taches les plus tenaces de façon ciblée.

### **Le système antitaches peut aussi être activé pour les programmes spéciaux.**

Vous pouvez utiliser les 16 options de taches avec tous les programmes standards ainsi qu'avec les programmes spéciaux (sauf super15 et Laine / Lavage à la main).



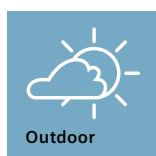


# Nouveauté mondiale: laver et imprégner en même temps.



## **Le programme Outdoor/Imprégnation: protège les textiles fonctionnels de qualité.**

Le programme Outdoor/Imprégnation lave en douceur les textiles fonctionnels de qualité et renouvelle l'imperméabilité au moyen du produit d'imprégnation, de la température optimisée et des mouvements spéciaux du tambour. Le tout en préservant les propriétés respirantes du tissu.



## **Le programme Outdoor: le nettoyage parfait des vêtements outdoor.**

Les microfibres modernes, les textiles à membrane à la fois respirants et imperméables et les coutures délicates nécessitent un soin spécial. Avec le programme Outdoor, les blousons de voile, les maillots de jogging et les pantalons de snowboard sont lavés très délicatement et conservent leurs propriétés respirantes.





i-Dos

SIEMENS

WT800

Auto 40°  
Auto 30°  
Gardinen  
Dessous  
Hemden  
Blusen  
Outdoor  
Imprägnieren  
Super 15

ecoPerfect

speedPerfect

Koch  
Pflege  
Schne  
Fein





Préservation maximale ou lavage plus intensif: le tambour varioSoft. La forme unique de goutte avec un flan incliné et un flan plat complète parfaitement les aubes courbées asymétriques. Et comme celles-ci, elle contribue au traitement individualisé du linge, pour un entretien plus rapide, plus doux et plus économe en énergie (WM16Y..., WM14Y..., WM14S...,).



# Pour un lavage délicat ou énergique.

**Pour un traitement individualisé du linge: les aubes asymétriques incurvées avec un côté incliné et un côté plat pour un traitement soit énergique, soit délicat du linge.**

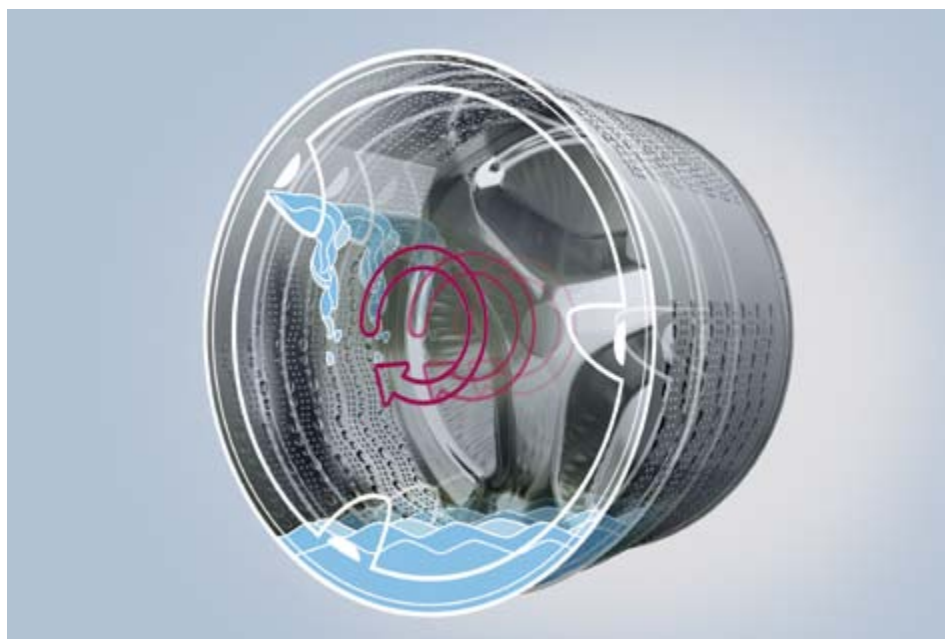
Selon le programme sélectionné, votre linge est lavé délicatement ou énergiquement. Les aubes garantissent en outre une aspersion optimale du linge. Résultat: un linge parfaitement propre, lavé en douceur et en un rien de temps.

**Ni «trop» ni «trop peu» d'eau. Seulement la «quantité exacte».**

L'eau est indispensable au lavage. Elle assure d'une part propreté et hygiène du linge, d'autre part un traitement doux des textiles pendant le lavage. Grâce aux capteurs intelligents de Siemens, vous n'utilisez que le strict nécessaire d'eau et économisez ainsi un maximum sur votre consommation.

**Exactement la bonne quantité d'eau en toute situation: waterPerfect.**

Les capteurs ingénieux du système de gestion intelligente de l'eau waterPerfect, assurent toujours un apport en eau idéal dans le tambour, en fonction du chargement et du type de textile. waterPerfect optimise ainsi la consommation d'eau, à chaque lavage. Un résultat parfait grâce à la structure novatrice du tambour et aux aubes courbées asymétriques.



# Il sait comment économiser du temps et de l'argent: VarioPerfect

**varioPerfect:** particulièrement rapide et économique en énergie. Avec la logique de commande varioPerfect, vous pouvez choisir ce qui vous tient le plus à cœur. speedPerfect vous permet de laver en gagnant beaucoup de temps et ecoPerfect vous fait économiser beaucoup d'énergie. Le processus de lavage est adapté automatiquement pour un résultat optimal.

**speedPerfect: pour tous ceux qui veulent gagner du temps.**

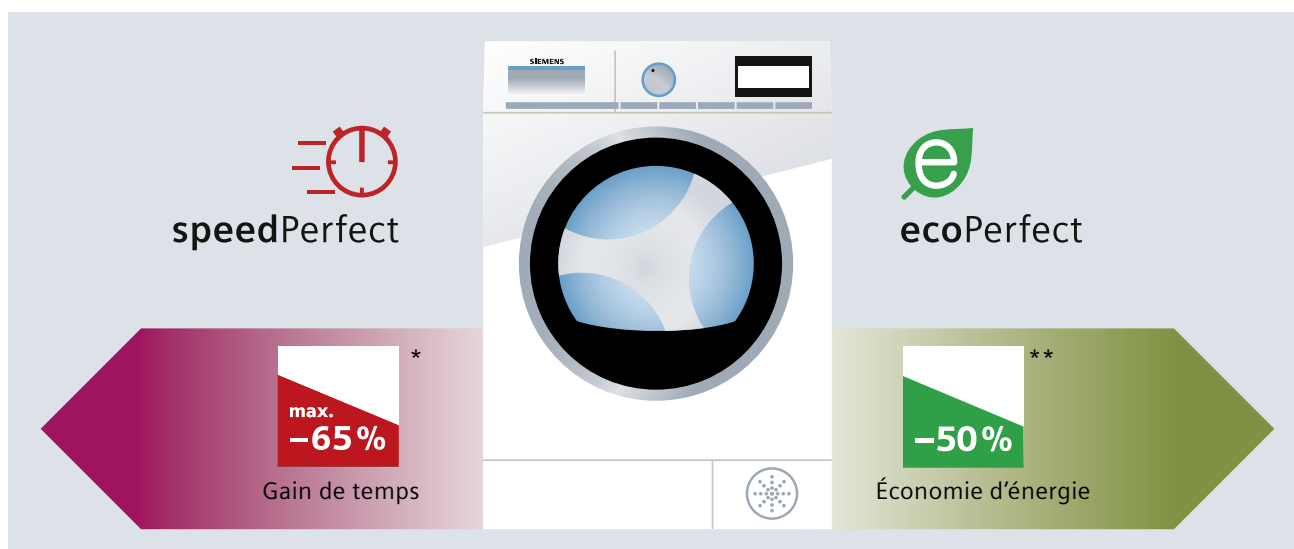
Du linge parfaitement propre en peu de temps: speedPerfect vous permet de gagner jusqu'à 65 % de temps\*. SpeedPerfect peut être activé dans tous les programmes standards et spéciaux, sauf Laine/Lavage à la main et super 15.

\* Blanc/couleurs 60°C: ecoPerfect comparé au programme avec l'option speedPerfect.

**ecoPerfect: pour tous ceux qui veulent économiser de l'énergie.**

Avec ecoPerfect, votre linge devient parfaitement propre, avec une consommation d'énergie inférieure jusqu'à 50%\*\* par kg, par rapport au programme standard. Cette option peut être associée à tous les programmes standards et spéciaux, à l'exception des programmes Laine/Lavage à la main et super15.

\*\* Blanc/couleurs 60°C: speedPerfect comparé au programme avec l'option ecoPerfect.



**aquaStop®: une garantie à vie contre les dégâts des eaux.**

Évite toutes sortes de dégâts des eaux, que ce soit au niveau du tuyau d'alimentation en eau ou d'un point non étanche de l'appareil. Cette garantie est donnée par Siemens pour toute la durée de vie du lave-linge.



# Plus jamais de mauvais dosage.

**suisse** ■ ■ series



Energie  
**A+++**

Lavage  
**A**

Lancer  
**A**



Energie  
**A+++**

Lavage  
**A**

Lancer  
**B**



**WM16Y890CH**

**iQ890**

**Lave-linge automatique**

*Livrab. env. des decembre 2011*

**Fr. 3935.-**  
**Fr. 3643.50**

excl. TAR cat. 5

- **Vitesse d'essorage:** 1600–400 tr/min
- Capacité: 1–8 kg
- XXL Volume du tambour: 65 l
- Programmes**
  - Programmes spéciaux: Auto Blanc/Couleurs, Auto Délicat, Duvet, lingerie, Jeans/linge foncé, Chemises/Chemisiers, Super 15, rideaux, outdoor et imprégnation, rapide/mix, lainage/lavage à la main, délicat/soie
- Options**
  - varioPerfect: programmes optimisés en durée de cycle ou consommation d'énergie
  - Système anti-taches avec 16 options
- Confort et sécurité**
  - i-DOS: Dosage automatique de la lessive pour un lavage parfait
  - Tambour varioSoft
  - WaterPerfect: gestion intelligente de la consommation d'eau
  - Eclairage intérieur du tambour
  - aquaStop avec garantie
  - iQdrive: Nouveau moteur alliant longévité et silence extrême
  - Design antiVibration: silence et stabilité extrême
  - Bouton de sélection lumineux avec touche marche/arrêt
  - Display TFT à texte clair ergonomique
  - Display avec texte en clair pour optimiser les programmes et fonctions supplémentaires
  - Fin différée jusqu'à 24 h et affichage de temps restant
  - Touches touchControl
  - Pèse électronique et recommande le dosage lessiviel
  - Automatique de stabilisation
  - Bac à produit autonettoyant
  - Sécurité enfants
  - Hublot de 32 cm, blanc chrome avec ouverture de porte 180°
  - Fermeture magnétique du hublot
  - Dimensions (H x L x P): 85 x 60 x 59 cm
  - Encastrable sous plan de travail (max. 85 cm)

#### Accessoires en option

WX975600	Set de fixation au sol	Fr.	24.-	Fr.	22.20
SZ72010	Rallonge de tuyaux arrivée/écoulement	Fr.	58.-	Fr.	53.70

**WM14S890CH**

**iQ790 Système de dosage intelligent**

**Lave-linge automatique**

*Livrab. env. des decembre 2011*

**Fr. 3685.-**  
**Fr. 3412.05**

excl. TAR cat. 5

- **Vitesse d'essorage:** 1400–400 tr/min
- Capacité: 1–8 kg
- XXL Volume du tambour: 65 l
- Programmes**
  - Programmes spéciaux: lingerie, Jeans/linge foncé, Chemises/Chemisiers, Super 15, outdoor e imprégnation, rapide/mix, programme personnalisé 1, programme personnalisé 2, lainage/lavage à la main, délicat/soie
- Options**
  - varioPerfect: programmes optimisés en durée de cycle ou consommation d'énergie
  - Système anti-taches avec 16 options
- Confort et sécurité**
  - i-DOS: Dosage automatique de la lessive pour un lavage parfait
  - Tambour varioSoft
  - WaterPerfect: gestion intelligente de la consommation d'eau
  - Eclairage intérieur du tambour
  - aquaStop avec garantie
  - iQdrive: Nouveau moteur alliant longévité et silence extrême
  - Design antiVibration: silence et stabilité extrême
  - Display avec texte en clair pour optimiser les programmes et fonctions supplémentaires
  - Fin différée jusqu'à 24 h et affichage de temps restant
  - Touches touchControl
  - Adaptation automatique à la charge
  - Automatique de stabilisation
  - Bac à produit autonettoyant
  - Sécurité enfants
  - Hublot de 32 cm, blanc chrome avec ouverture de porte 165°
  - Fermeture hublot magnétique avec ouverture immédiate pour rajouter du linge
  - Dimensions (H x L x P): 84,2 x 60 x 59 cm
  - Encastrable sous plan de travail (max. 85 cm)

#### Accessoires en option

WX975600	Set de fixation au sol	Fr.	24.-	Fr.	22.20
SZ72010	Rallonge de tuyaux arrivée/écoulement	Fr.	58.-	Fr.	53.70

# Les nouveaux lave-linge avec waterPerfect, le système intelligent de gestion de l'eau.

**suisse** series



Energie  
**A+++**

Lavage  
**A**

Lancer  
**A**



Energie  
**A+++**

Lavage  
**A**

Lancer  
**B**



**WM16Y790CH**  
**iQ890**  
**Lave-linge automatique**

Fr. **3435.-**  
Fr. 3180.55

excl. TAR cat. 5

**WM14Y790CH**  
**iQ890**  
**Lave-linge automatique**

Fr. **3235.-**  
Fr. 2995.35

excl. TAR cat. 5

- **Vitesse d'essorage: 1600–400 tr/min**
- Capacité: 1–8 kg
- XXL Volume du tambour: 65 l
- Programmes**
- Programmes spéciaux: lavage délicat Plus, Duvet, lingerie, Chemises/Chemisiers, Super 15, outdoor e imprégnation, Microfibres, rapide/mix, programme personnalisé 1, programme personnalisé 2, Essorage délicat, délicat/soie, lingeage/lavage à la main

#### Options

- varioPerfect: programmes optimisés en durée de cycle et en consommation d'énergie
- Système anti-taches avec 16 options

#### Confort et sécurité

- Tambour varioSoft
- waterPerfect: gestion intelligente de la consommation d'eau
- Eclairage intérieur du tambour
- aquaStop avec garantie
- iQdrive: Nouveau moteur alliant longévité et silence extrême
- Design antiVibration: silence et stabilité extrême
- Bouton de sélection lumineux avec touche marche/arrêt
- Display TFT à texte clair ergonomique
- Display avec texte en clair pour optimiser les programmes et fonctions supplémentaires
- Fin différée jusqu'à 24 h et affichage de temps restant
- Touches touchControl
- Pèse électronique et recommande le dosage lessiviel
- Automatique de stabilisation
- Bac à produit autonettoyant
- Indication de surdosage
- Sécurité enfants
- Hublot de 32 cm, blanc chrome avec ouverture de porte 180°
- Fermeture magnétique du hublot
- Dimensions (H x L x P): 85 x 60 x 59 cm
- Encastrable sous plan de travail (max. 85 cm)

#### Accessoires en option

WX975600	Set de fixation au sol	Fr.	24.-	Fr.	22.20
SZ72010	Rallonge de tuyaux arrivée/écoulement	Fr.	58.-	Fr.	53.70

- **Vitesse d'essorage: 1400–400 tr/min**
- Capacité: 1–8 kg
- XXL Volume du tambour: 65 l
- Programmes**
- Programmes spéciaux: lavage délicat Plus, Duvet, lingerie, Chemises/Chemisiers, Super 15, outdoor e imprégnation, Microfibres, rapide/mix, programme personnalisé 1, programme personnalisé 2, Essorage délicat, délicat/soie, lingeage/lavage à la main

#### Options

- varioPerfect: programmes optimisés en durée de cycle ou consommation d'énergie
- Système anti-taches avec 16 options

#### Confort et sécurité

- Tambour varioSoft
- waterPerfect: gestion intelligente de la consommation d'eau
- Eclairage intérieur du tambour
- aquaStop avec garantie
- iQdrive: Nouveau moteur alliant longévité et silence extrême
- Design antiVibration: silence et stabilité extrême
- Bouton de sélection lumineux avec touche marche/arrêt
- Display TFT à texte clair ergonomique
- Display avec texte en clair pour optimiser les programmes et fonctions supplémentaires
- Fin différée jusqu'à 24 h et affichage de temps restant
- Touches touchControl
- Pèse électronique et recommande le dosage lessiviel
- Automatique de stabilisation
- Bac à produit autonettoyant
- Indication de surdosage
- Sécurité enfants
- Hublot de 32 cm, blanc chrome avec ouverture de porte 165°
- Fermeture magnétique du hublot
- Dimensions (H x L x P): 85 x 60 x 59 cm
- Encastrable sous plan de travail (max. 85 cm)

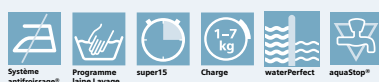
#### Accessoires en option

WX975600	Set de fixation au sol	Fr.	24.-	Fr.	22.20
SZ72010	Rallonge de tuyaux arrivée/écoulement	Fr.	58.-	Fr.	53.70



# Les nouveaux lave-linge avec waterPerfect, le système intelligent de gestion de l'eau.

**suisse** ■ ■ series



**WM14Q490CH**  
**iQ500 varioPerfect**  
**Lave-linge automatique**

**Fr. 2885.-**  
**Fr. 2671.30**

excl. TAR cat. 5

- **Vitesse d'essorage: 1400–400 tr/min**
- Capacité: 1–7 kg
- Volume du tambour: 58 l
- Programmes**
- Programmes spéciaux: lavage délicat Plus, Chemises/Chemisiers, Microfibres, super15, outdoor et imprégner, rapide/mix, essorage délicat, lainage/lavage à la main, délicat/soie
- Options**
- varioPerfect: programmes optimisés en durée de cycle ou consommation d'énergie
- Equipement et confort**
- Tambour varioSoft
- waterPerfect: gestion intelligente de la consommation d'eau
- aquaStop avec garantie
- Design antiVibration: silence et stabilité extrême
- Grand display pour déroulement du cycle, température, vitesse d'essorage, temps restant et fin différée
- Sélecteur monocommande pour tous les programmes et programmes spéciaux
- Touches touchControl
- Contrôle électronique d'équilibrage
- Bac à produit autonettoyant
- Indication de surdosage
- Sécurité enfants
- Hublot de 32 cm, Argent avec ouverture de porte 165°
- Fermeture magnétique du hublot
- Dimensions (H×L×P): 84,3×59,8×55 cm
- Encastrable sous plan de travail (max. 85 cm)

#### Accessoires en option

WX975600 Système de fixation au sol Fr. 24.- Fr. 22.20  
SZ72010 Rallonge de tuyaux arrivée/écoulement Fr. 58.- Fr. 53.70

**WM12Q490CH**  
**iQ500 varioPerfect**  
**Lave-linge automatique**

**Fr. 2685.-**  
**Fr. 2486.10**

excl. TAR cat. 5

- **Vitesse d'essorage: 1200–400 tr/min**
- Capacité: 1–7 kg
- Volume du tambour: 58 l
- Programmes**
- Programmes spéciaux: lavage délicat Plus, Chemises/Chemisiers, Microfibres, super15, outdoor et imprégner, rapide/mix, essorage délicat, lainage/lavage à la main, délicat/soie
- Options**
- varioPerfect: programmes optimisés en durée de cycle ou consommation d'énergie
- Equipement et confort**
- Tambour varioSoft
- waterPerfect: gestion intelligente de la consommation d'eau
- aquaStop avec garantie
- Design antiVibration: silence et stabilité extrême
- Grand display pour déroulement du cycle, température, vitesse d'essorage, temps restant et fin différée
- Sélecteur monocommande pour tous les programmes et programmes spéciaux
- Touches touchControl
- Contrôle électronique d'équilibrage
- Bac à produit autonettoyant
- Indication de surdosage
- Sécurité enfants
- Hublot de 32 cm, Argent avec ouverture de porte 165°
- Fermeture magnétique du hublot
- Dimensions (H×L×P): 84,3×59,8×55 cm
- Encastrable sous plan de travail (max. 85 cm)

#### Accessoires en option

WX975600 Système de fixation au sol Fr. 24.- Fr. 22.20  
SZ72010 Rallonge de tuyaux arrivée/écoulement Fr. 58.- Fr. 53.70

# Lave-linge automatique de Siemens avec programme «15 minutes».

**suisse** ■ ■ series



## WM14E361CH Lave-linge automatique

Fr. 2275.-  
Fr. 2106.50

excl. TAR cat. 5

- **Vitesse d'essorage:** 1400 – 600 tr/min
- Capacité: 1 – 6 kg
- Volume du tambour: 53 l
- Programmes**
  - Programmes spéciaux: super15, rapide/mix, lainage/lavage à la main, délicat/soie
- Options**
  - varioPerfect: programmes optimisés en durée de cycle ou consommation d'énergie
- Équipement et confort**
  - Sécurité hydraulique multiple
  - Display pour temps résiduel, réglage du temps, déroulement du programme
  - Commande entièrement électronique par un seul bouton pour les programmes de lavage, la température et les programmes spéciaux
  - Touches touchControl
  - Contrôle électronique d'équilibrage
  - Sécurité enfants
  - Hublot chromé 30 cm avec ouverture de la porte 180°
  - Dimensions (H x L x P): 84,7 x 60 x 59 cm
  - Encastrable sous plan de travail (hauteur sans couvercle: 82 cm)

### Accessoires en option

WX975600	Set de fixation au sol	Fr.	24.-	Fr.	22.20
WZ1009	Kit d'encastrement sous plan de travail	Fr.	53.-	Fr.	49.05
SZ72010	Rallonge de tuyaux arrivée/écoulement	Fr.	58.-	Fr.	53.70

## WM12E361CH Lave-linge automatique

Fr. 2075.-  
Fr. 1921.30

excl. TAR cat. 5

- **Vitesse d'essorage:** 1200 – 600 tr/min
- Capacité: 1 – 6 kg
- Volume du tambour: 53 l
- Programmes**
  - Programmes spéciaux: super15, rapide/mix, lainage/lavage à la main, délicat/soie
- Options**
  - varioPerfect: programmes optimisés en durée de cycle ou consommation d'énergie
- Équipement et confort**
  - Sécurité hydraulique multiple
  - Display pour temps résiduel, réglage du temps, déroulement du programme
  - Commande entièrement électronique par un seul bouton pour les programmes de lavage, la température et les programmes spéciaux
  - Touches touchControl
  - Contrôle électronique d'équilibrage
  - Sécurité enfants
  - Hublot chromé 30 cm avec ouverture de la porte 180°
  - Dimensions (H x L x P): 84,7 x 60 x 59 cm
  - Encastrable sous plan de travail (hauteur sans couvercle: 82 cm)

### Accessoires en option

WX975600	Set de fixation au sol	Fr.	24.-	Fr.	22.20
WZ1009	Kit d'encastrement sous plan de travail	Fr.	53.-	Fr.	49.05
SZ72010	Rallonge de tuyaux arrivée/écoulement	Fr.	58.-	Fr.	53.70

Il y a des petites salles de  
bains, c'est comme ça.  
Seul un miracle peut aider.



Laver et sécher avec une  
seule touche

**WD14H460FF**  
**Lave-linge séchant**

**Fr. 2695.-**  
**Fr. 2495.35**

excl. TAR cat. 5

#### Caractéristiques principales

- Consommation d'énergétique lavage et séchage 5,67 kWh, consommation d'eau lavage et séchage 57 l dans le programme normal
- Capacité: 7 kg Lavage – 4 kg Séchage
- Vitesse d'essorage: 1400 – 400 tr/mn
- Volume du tambour: 56 l
- selfCleaning condenseur

#### Programmes

- Programmes spéciaux: quotidien 60 min., Mix, outdoor et imprégner, Super15, lainage/lavage à la main, délicat/soie
- Programme spécial: Evacuation des peluches

#### Confort et sécurité

- Grand display pour l'indication de déroulement du programme, la température, vitesse d'essorage, temps restant, fin programmable de 1 à 24 h et sécurité enfants
- Sélecteur monocommande pour tous les programmes et programmes spéciaux
- Touches sensibles: Options, Réglage, Durée de séchage
- Signal sonore fin de programme
- Sécurité enfants
- Fermeture hublot magnétique avec ouverture immédiate pour rajouter du linge
- Dimensions (H x L x P): 84,2 x 60 x 59 cm
- Encastrable sous plan de travail (max. 85 cm)

#### Accessoires en option

- SZ72010 Rallonge de tuyau  
pour l'arrivée d'eau et l'évacuation
- WZ975600 Set de fixation au sol

**Fr. 58.- Fr. 53.70**  
**Fr. 24.- Fr. 22.20**





# Le sèche-linge à pompe à chaleur le plus économe en énergie au monde\*. NOUVEAU: avec varioPerfect.

**varioPerfect:** particulièrement rapide et économique en énergie. Avec la nouvelle logique de commande varioPerfect, vous pouvez choisir ce qui vous tient le plus à cœur. Avec speedPerfect, vous séchez extrêmement vite et avec ecoPerfect, vous économisez beaucoup d'énergie. Le processus de séchage est adapté automatiquement pour un résultat optimal.

## **speedPerfect: pour tous ceux qui veulent gagner du temps**

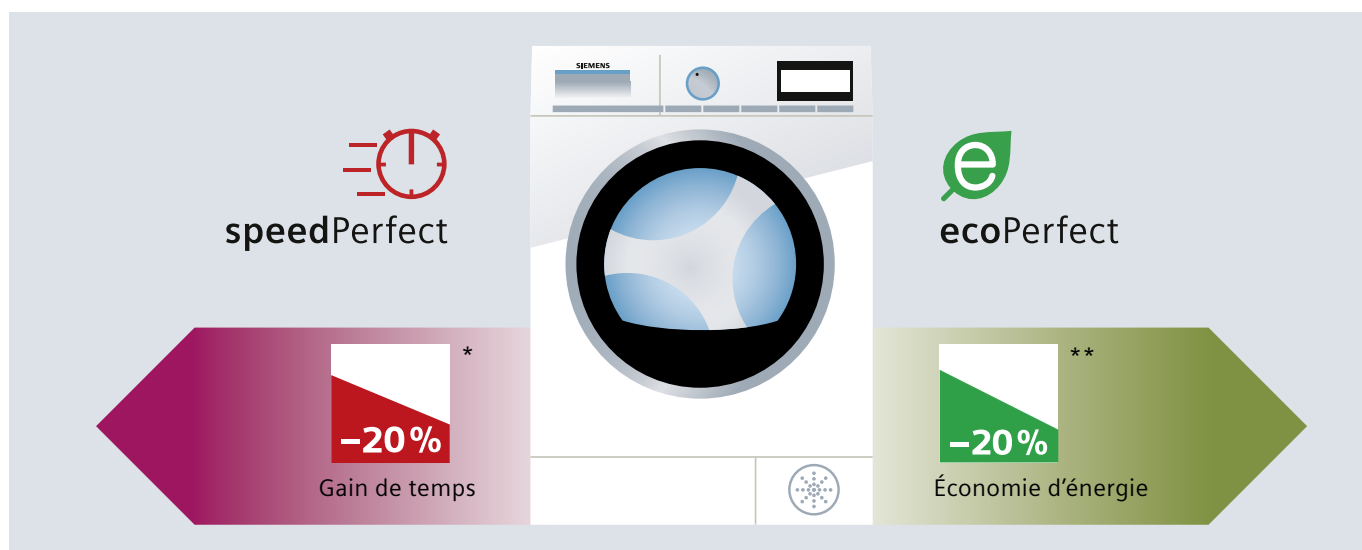
Du linge parfaitement sec en peu de temps: speedPerfect vous permet de gagner jusqu'à 20% de temps\* au lavage. Cette option peut être associée à tous les programmes standards.

## **ecoPerfect: pour tous ceux qui veulent économiser de l'énergie.**

Avec ecoPerfect, votre linge devient parfaitement sec avec une consommation d'énergie inférieure jusqu'à 20%\*\* par rapport au programme standard. Cette option peut être associée à tous les programmes standards.

\* Mix prêt à ranger: standard comparé au programme avec l'option speedPerfect.

\*\* Coton prêt à ranger: standard avec option ecoPerfect



## **Facile à ouvrir, facile à fermer: la porte confort.**

Le mécanisme de fermeture spécialement développé permet une ouverture et une fermeture particulièrement faciles de la porte. De plus, la porte confort s'ouvre à 180°, ce qui facilite considérablement le chargement et le déchargement du lave-linge.



## **C'est possible avec varioPerfect: le moteur à compresseur sans balai.**

Le nouveau moteur à compresseur se distingue par sa capacité à adapter sa vitesse de rotation aux exigences de la technologie varioPerfect. Avec l'option de gain de temps speedPerfect, il augmente son régime, et avec l'option d'économie d'énergie ecoPerfect, il réduit sa vitesse.



Champion  
du monde

Le champion du monde de l'économie d'énergie\* blueTherm utilise son énergie efficacement. Tout au long de son cycle de vie. Si le sèche-linge à condensation innovant porte aussi le label énergétique A, il consomme jusqu'à 60 % d'énergie de moins (seulement 0,19 kWh par kg de lessive) que d'autres sèche-linge à condensation de la classe d'efficacité énergétique A (valeur limite 0,48 kWh/kg). Ces valeurs incroyables restent constantes tout au long de son cycle de vie. Ce qui fait de lui le meilleur de sa catégorie en matière d'efficacité énergétique. Dans le monde entier.

# Désormais et à jamais: une consommation d'énergie faible. Et ce, pendant toute la durée de vie de l'appareil.

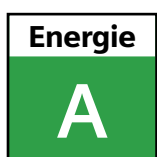
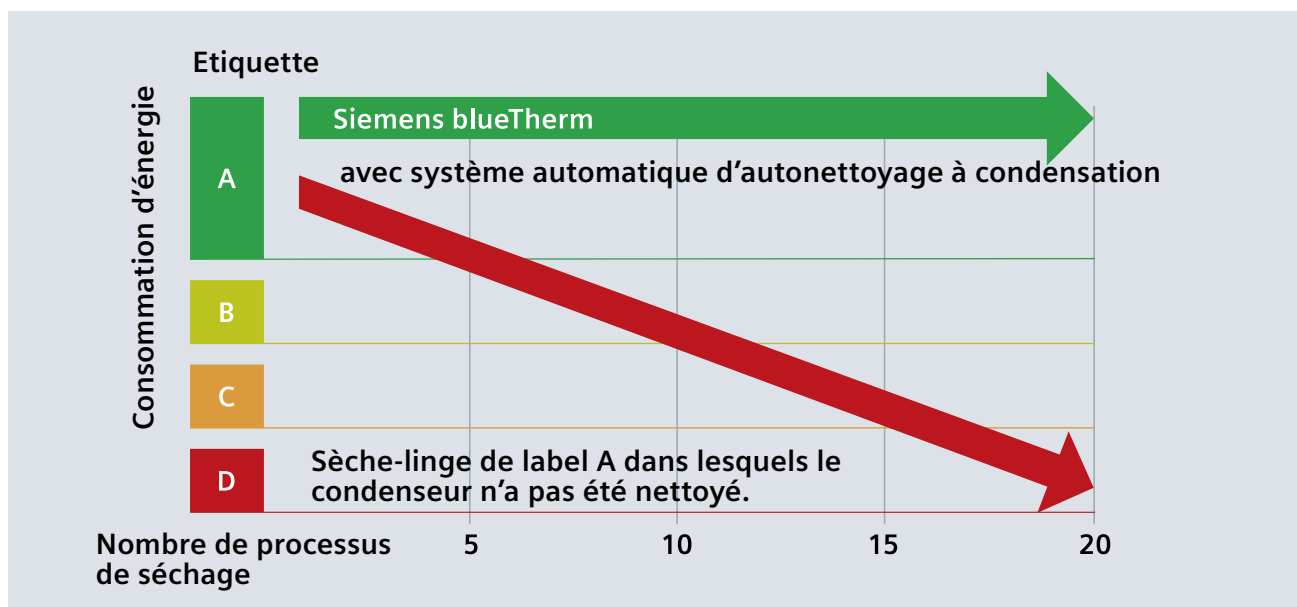
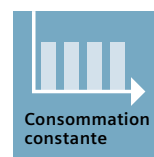


**Fini la corvée de nettoyage du condenseur grâce au système d'autonettoyage automatique.**

Le condenseur du blueTherm est nettoyé intensivement et automatiquement à chaque cycle de séchage et ce, à plusieurs reprises. Résultat: un condenseur toujours exempt de peluches, qui maintient une consommation d'énergie constante et faible. Extrêmement faible.

**Il utilise son énergie pour l'économiser. Tout au long de son cycle de vie.**

Grâce au système automatique et innovant d'autonettoyage à condensation, vous pouvez vous fier aux faibles valeurs de consommation du blueTherm. Et ce, pendant toute la durée de vie de l'appareil.



**Office fédéral de l'énergie OFEN**

Le Conseil fédéral a voté le 24.06.2009 la révision de l'ordonnance sur l'énergie. Dès 2012, les sèche-linge devront répondre aux exigences de la classe d'efficacité énergétique A. Certaines prescriptions européennes pour les appareils ménagers ne sont pas encore en vigueur ou sont moins sévères que les exigences suisses. Vous trouverez de plus amples informations sur [www.bfe.admin.ch/energie](http://www.bfe.admin.ch/energie)

**Ce que cela signifie pour la vente**

Conformément à cette ordonnance, seuls les sèche-linge de la classe d'efficacité énergétique A pourront être encore vendus à compter du 01.01.2012.



## Une véritable diversité de programmes. N'hésitez pas à changer de programme.

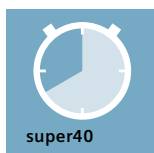
### **Pas de chaleur excessive grâce à la nouvelle technologie de pompe à chaleur.**

Dans le sèche-linge à condensation blueTherm de Siemens, la température reste modérée dans tous les programmes, il sèche donc votre linge à une chaleur quasiment «naturelle», très douce pour le tissu, rapide et efficace.



### **Moins de repassage avec la touche anti-froissage.**

La touche anti-froissage prolonge la fonction d'anti-froissage en fin de programme jusqu'à 120 minutes. Le linge est moins froissé grâce au balancement dans le tambour et vous aurez donc moins de repassage à faire.



### **super40: le premier programme de séchage en 40 minutes de Siemens.**

Le linge lavé avec le programme super15 ne met que 40 minutes à sécher grâce à une température optimale et à la phase de refroidissement adaptée.





#### Le programme Chemises/Business pour des chemises bien lisses.

Pour obtenir des chemises bien lisses, plus besoin, pour les faire sécher, de les suspendre trempées. Le programme Chemises/Business est plus efficace et fait gagner du temps. Les chemises sont préséchées, assouplies et finalement lissées.

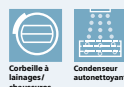
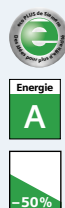
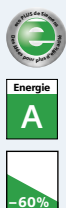


#### Séchage particulièrement doux des fibres spéciales: le programme de séchage Outdoor.

Les textiles fonctionnels exigent un traitement délicat et ce, également lors du séchage. Les coutures collées sont particulièrement sensibles à la chaleur. C'est pourquoi le programme de séchage Outdoor utilise une température basse et constante.



# Le sèche-linge à condensation le plus économique au monde en termes d'énergie ...



## WT48Y780CH iQ890

Fr. 3590.-  
Fr. 3324.05

Séchoir à condensation d'air  
Technologie de pompe à chaleur

excl. TAR cat. 6

- Capacité: 1–8 kg
- Consommation: 8 kg de coton 1400 tr/min – 1,27 kWh – 146 min, 1000 tr/min – 1,54 kWh – 170 min
- Programmes**
  - Programmes spéciaux: Mix, Séchage de linge et de chaussures dans le corbeille, Sécher chaussures, Outdoor, serviettes, couette synthétique, coussins, jeans, Lingerie, Super 40, Chemises/Chemisiers
- Options**
  - varioPerfect: programmes optimisés en durée de cycle ou consommation d'énergie
  - Programme 120 min Anti-froissage à la fin de programme
  - Touches touchControl: marche/pause, Antifroissage, Options, Degré de séchage, Mémoire 1, Mémoire 2, Réglage de base, fin programmable jusqu'à 24 h
- Confort et sécurité**
  - activeAir technology
  - DUO-Tronic
  - Système de tambour SoftDry: grand tambour en inox, Softdesign
  - Display TFT à texte clair ergonomique
  - Eclairage intérieur du tambour
  - Signal à la fin du programme
  - SelfCleaning condenseur
  - Design antivibration: silence et stabilité extrême
  - Sécurité enfants
  - Porte en verre blanc, chrome
  - Butée de porte: À droite, réversible
  - Niveau sonore séchage en db: 64
  - Dimensions (H x L x P): 84,2 x 59,6 x 59 cm
  - Encastrable sous plan de travail (max. 85 cm)
  - Crochet de fermeture métallique

### Accessoires en option

WZ20400 Elément de montage en colonne avec tiroir Fr. 123.- Fr. 113.90

## WT46Y780CH iQ890

Fr. 3390.-  
Fr. 3138.90

Séchoir à condensation d'air  
Technologie de pompe à chaleur

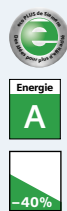
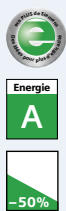
excl. TAR cat. 6

- Capacité: 1–8 kg
- Consommation: 8 kg de coton 1400 tr/min – 1,56 kWh – 127 min, 1000 tr/min – 1,83 kWh – 148 min
- Programmes**
  - Programmes spéciaux: Mix, Séchage de linge et de chaussures dans le corbeille, Sécher chaussures, Outdoor, Serviettes, coussins, jeans, Super40, Chemises/Chemisiers
- Options**
  - Programme 120 min Anti-froissage à la fin de programme
  - Touches touchControl: marche/pause, Antifroissage, Options, Mémoire 1, Mémoire 2, fin programmable jusqu'à 24 h
- Confort et sécurité**
  - activeAir technology
  - DUO-Tronic
  - Système de tambour SoftDry: grand tambour en inox, Softdesign
  - Display TFT à texte clair ergonomique
  - Eclairage intérieur du tambour
  - Signal à la fin du programme
  - SelfCleaning condenseur
  - Porte en verre blanc, chrome
  - Butée de porte: à droite, réversible
  - Sécurité enfants
  - Dimensions (H x L x P): 84,2 x 59,6 x 59 cm
  - Encastrable sous plan de travail (max. 85 cm)

### Accessoires en option

WZ20400 Elément de montage en colonne avec tiroir Fr. 123.- Fr. 113.90

... et qui le reste aussi dans le temps.



**WT46W593CH**

**iQ790**

**Séchoir à condensation d'air**

**Technologie de pompe à chaleur**

**Fr. 3190.-**  
**Fr. 2953.70**

excl. TAR cat. 6

- Capacité: 1 – 7 kg
- Consommation: 7 kg de coton 1400 tr/min – 1,45 kWh – 128 min, 1000 tr/min – 1,68 kWh – 149 min
- Programmes**
  - Programmes spéciaux: Laine finish, Mix, Outdoor, Super40, Chemises/Chemisiers
- Options**
  - Programme 120 min anti-froissement à la fin de programme
  - Touches touchControl: Délicat, Repassage facile, Modification des fonctions
- Confort et sécurité**
  - activeAir technology
  - DUO-Tronic
  - Système de tambour SoftDry: grand tambour en inox, Softdesign
  - Display digital du temps résiduel, réglage fin programmable 24 h, déroulement du programme, fonctions supplémentaires et signal d'avertissement
  - Bouton de commande unique électrique pour programmes humides, programmes spéciaux
  - Eclairage intérieur du tambour
  - Sécurité enfants
  - selfCleaning condenseur
  - Porte en verre Blanc argent
  - Butée de porte à droite, non réversible
  - Crochet de fermeture métallique
  - Dimensions (H x L x P): 84,2 x 59,8 x 62,5 cm
  - Encastrable sous plan de travail (hauteur sans couvercle: 82 cm)

**Accessoires en option**

WZ20290	Kit d'encastrement sous plan	Fr. 46.-	Fr. 42.60
WZ20300	Elément de montage en colonne avec tiroir	Fr. 123.-	Fr. 113.90
WZ20310	Elément de montage en colonne	Fr. 34.-	Fr. 31.50

**WT44W390CH**

**iQ500**

**Séchoir à condensation d'air**

**Technologie de pompe à chaleur**

**Fr. 2790.-**  
**Fr. 2583.35**

excl. TAR cat. 6

- Capacité: 1 – 7 kg
- Consommation: 7 kg de coton 1400 tr/min – 1,62 kWh – 128 min, 1000 tr/min – 1,9 kWh – 149 min
- Programmes**
  - Programmes spéciaux: Laine finish, Mix, Outdoor, Super40
- Options**
  - Programme 120 min anti-froissement à la fin de programme
  - Touches touchControl: Départ/Pause, Délicat, Signal, Antifroissement, Démarrage différé
- Confort et sécurité**
  - activeAir technology
  - DUO-Tronic
  - Système de tambour SoftDry: grand tambour en inox, Softdesign
  - Display digital du temps résiduel, réglage fin programmable 24 h, déroulement du programme, fonctions supplémentaires et signal d'avertissement
  - Bouton de commande unique électrique pour programmes humides, programmes spéciaux
  - Eclairage intérieur du tambour
  - Signal à la fin du programme
  - selfCleaning condenseur
  - Porte matière synthétique
  - Butée de porte à droite, non réversible
  - Crochet de fermeture métallique
  - Niveau sonore séchage en db: 65
  - Dimensions (H x L x P): 84,2 x 59,8 x 62,5 cm
  - Encastrable sous plan de travail (hauteur sans couvercle: 82 cm)

**Accessoires en option**

WZ20290	Kit d'encastrement sous plan	Fr. 46.-	Fr. 42.60
WZ20300	Elément de montage en colonne avec tiroir	Fr. 123.-	Fr. 113.90
WZ20310	Elément de montage en colonne	Fr. 34.-	Fr. 31.50



# Déclaration de marchandise pour lave-linge automatiques.



La déclaration de marchandise standardisée correspond aux directives publiées par l'ASSOCIATION SUISSE DES FABRICANTS ET FOURNISSEURS D'APPAREILS ELECTRODOMESTIQUES FAE en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise est basée sur les normes IEC, INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Commission technique CT 59).

Type de Machine		Chargement frontal WM16Y890CH	Chargement frontal WM14S890CH
<b>1.2 Type ou designation commerciale</b>			
Nom/référence du modèle			
1.3 Capacité nominale	max. kg	8	8
<b>2.1 Consommation programme standard <sup>1)</sup></b>			
2.1.1 Classe d'efficacité énergétique		A+++	A+++
A+++ (consommation faible),...,D (consommation élevée)			
2.1.2 Consommation de courant annuelle		189	189
Consommation de courant programme standard 60/60½/40½ <sup>8)</sup>	kWh	0,99/0,81/0,69	1,03/0,69/0,63
Consommation en mode veille, en marche/arrêt		0,05	0,10
2.1.3 Consommation d'eau annuelle	l	10500	10500
<b>2.2 Caractéristiques d'utilisation</b>			
2.2.1 Classe d'efficacité de l'essorage <sup>1) 6)</sup> A(meilleure), ...G (moins bonne)		A	B
2.2.2 Humidité résiduelle <sup>1) 2)</sup>	%	47	52
2.2.3 Régime d'essorage <sup>1)</sup>	max. U/min.	1600	1400
2.2.4 Durée du programme standard 60/60½/40½ <sup>8)</sup>	min.	205/170/170	205/170/170
Durée d'arrêt automatique	min.		
2.2.5 Bruit <sup>7)</sup>			
pendant la phase de lavage	dB(A) (re 1pW)	49	49
pendant la phase d'essorage	dB(A) (re 1pW)	72	71
<b>2.3 Illustration en page</b>		21	21
<b>2.4 Construction</b>			
2.4.1 Machine en pose libre avec dessus		•	•
2.4.2 Machine en pose libre encastrable		•	•
2.4.3 Machine encastrable (sans dessus)		–	–
2.4.4 Mobile		–	–
2.4.5 Porte ouvrant à <sup>3)</sup>		g	l
<b>2.5 Dimensions<sup>4)</sup></b>			
2.5.1 Hauteur/largeur/profondeur (distance au mur incl.)	cm	85/60/59	84,2/60/59
2.5.2 Hauteur pour machine encastrable	cm	85	85
2.5.3 Hauteur porte ouverte (chargement par le dessus)	cm	–	–
2.5.4 Profondeur porte ouverte (chargement frontal)	cm	108	99
2.5.5 Hauteur réglable	cm	1,2	1,2
<b>2.6 Poids à vide</b>	kg	79	80
<b>2.7 Equipement</b>			
Nombre de programmes de lavage		23	24
Programmes supplémentaires		15	14
Options du programme de lavage		11	
Programmes normaux rapides sans prélavage: Blanc/Couleurs 60°	min.	66	66
Programmes normaux rapides sans prélavage: Rapide/Mix 40°	min.	53	53
Rinçage plus		•	•
Prélavage en option: (sauf pour lavages)		•	•
Tambour	acier inoxydable	•	•
Branchement: avec câble (1,5 m) et prise	1,5 m	•	•
Sécurité hydraulique	Aquastop/Protection multiple contre les dégâts des eaux	•/–	•/–
Arrivée d'eau, tuyau	1,5 m	•	•
Pression d'eau	1 – 10 bar	•	•
Écoulement, tuyau avec raccord coudé	1,5 m	•	•
Hauteur d'extraction de la pompe d'écoulement	cm	100	100
<b>2.8 Alimentation en énergie et en eau</b>			
2.8.1 Raccordement électrique <sup>5)</sup>	V/kW/A	230/2,3/10	230/2,3/10
2.8.2 Raccordement d'eau			
Tuyau d'amenée d'eau G ¾			
Raccordement possible:	froide/chaude	•/–	•/–
<b>2.9 Sécurité et SAV</b>			
2.9.1 Conforme aux normes de sécurité suisses		•	•
2.9.2 Pays d'origine		DE	DE
2.9.3 Garantie	années	2	2
2.9.4 Service après-vente par	Siemens-Service	•	•
<b>3 Nom et adresse du fournisseur</b>			

<b>4 Explications</b>
• Disponible ou oui – Non disponible ou Non
– Non disponible ou Non
<sup>1)</sup> Valeurs établies selon la norme EN 60456 pour le programme standard. Dans ce cas, il s'agit d'un mélange de différents programmes (60°C, 40°C, pleine charge et charge partielle). La consommation de courant et la consommation d'eau annuelles sont basées sur 220 cycles de lavage, y compris la prise en compte de la consommation en mode veille.
<sup>2)</sup> Si le degré d'essorage est de 100 %, cela signifie que 1 kilo de linge (poids du linge sec) contiendra encore 1 kilo d'eau après l'essorage. Plus le pourcentage est faible, moins le linge est humide. Cette valeur est notamment importante pour calculer la consommation de courant lors de l'utilisation du sèche-linge.
<sup>3)</sup> Porte ouvrant à: g = gauche, d = droite, m = modifiable, b = en bas Exemple: g/m signifie que les charnières de l'appareil livré sont à gauche, mais qu'elles peuvent être déplacées.
<sup>4)</sup> Pour appareils à encastrer, dimensions de la niche. Pour les autres dimensions, consulter les prospectus.
<sup>5)</sup> Les informations sur les possibilités de commutation le cas échéant sont indiquées sur les prospectus.
<sup>6)</sup> L'efficacité de l'essorage est très importante lorsqu'on utilise un sèche-linge. Le linge essoré dans un lave-linge de la classe d'essorage A est séché dans le sèche-linge avec moitié moins d'énergie que du linge essoré dans un lave-linge de la classe G et cause donc moitié moins de frais d'exploitation.
<sup>7)</sup> Valeurs établies selon la norme EN 60704-2-4 pour le programme standard «coton 60°C» à pleine charge.
<sup>8)</sup> La représentation 60/601/2/401/2 est utilisée pour les programmes standard «Coton 60°C» à pleine charge ou pour «Coton 60°C/40°C» à charge partielle.
Remarque: Etat des données dans les tableaux 09/11. Sous réserve de modifications.
Pour les appareils exposés, l'étiquette du label Energy renseigne sur les valeurs actuelles.

	Chargement frontal WM16Y790CH	Chargement frontal WM14Y790CH	Chargement frontal WM14Q490CH	Chargement frontal WM12Q490CH	Chargement frontal WM14E361CH	Chargement frontal WM12E361CH	Chargement frontal WD14H460FF
	8	8	7	7	6	6	7
	A+++	A+++	A+++	A+++	A+	A+	B
	189	189	174	174	196	196	
	0,99/0,81/0,69	0,99/0,81/0,69	0,81/0,78/0,66	0,81/0,78/0,66	0,95/0,94/0,62	0,95/0,94/0,62	1,19/-/-
	0,05	0,05	0,10	0,10	0,18	0,18	
	10500	10500	8140	8140	10120	10120	
	A	B	B	B	B	B	B
	47	52	53	55	57	63	
	1600	1400	1400	1200	1400	1200	1400
	205/170/170	205/170/170	196/186/186	196/186/186	179/179/170	179/179/170	
	49	49	51	51	57	59	54
	72	71	71	73	77	76	73
	22	22	23	23	24	24	25
	•	•	•	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	
	-	-	-	-	•	•	
	-	-	-	-	-	-	
	g	g	g	g	g	g	l
	85/60/59	85/60/59	84,3/59,8/55	84,3/59,8/55	84,7/60/59	84,7/60/59	84,2/60/59
	85	85	84,3	84,3	82	82	85
	-	-	-	-	-	-	-
	108	108	101,4	101,4	99	99	97
	1,2	1,2	1,0	1,0	1,5	1,5	1,2
	82	79	71	67	72	72	84
	24	24	23	23	11	11	13
	13	13	8	8	4	4	7
	9	9	0	0	0	0	
	66	66	66	66	66	66	
	53	53	53	53	53	53	
	•	•	•	•	•	•	
	•	•	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•	•	•
	•/-	•/-	•/-	•/-	-/•	-/•	•/-
	•	•	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•	•	•
	•	•	•	•	•	•	•
	100	100	100	100	100	100	100
	230/2,3/10	230/2,3/10	230/2,3/10	230/2,3/10	230/2,3/10	230/2,3/10	230/2,2/10
	•/-	•/-	•/-	•/-	•/-	•/-	•/-
	•	•	•	•	•	•	•
	DE	DE	ES	ES	DE	DE	CN
	2	2	2	2	2	2	2
	•	•	•	•	•	•	•

BSH Electroménager SA, 8954 Geroldswil

# Déclaration de marchandise pour sèche-linge domestiques.



La déclaration de marchandise standardisée correspond aux directives publiées par l'ASSOCIATION SUISSE DES FABRICANTS ET FOURNISSEURS D'APPAREILS ELECTRODOMESTIQUES FAE en collaboration avec des organisations de consommateurs. La déclaration de marchandise est basée sur les normes IEC, INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION (Commission technique CT 59).

<b>Marque de fabrique</b>	
<b>Type d'appareil/référence de vente</b>	
<b>Illustration en page</b>	
<b>Consommation</b>	
Classe d'efficacité énergétique <sup>1)</sup> A (économe), ..., G (peu économe)	
Consommation d'énergie <sup>1)</sup>	
Linge essoré au préalable à 1000 tr/min (humidité résiduelle de 60%)	«prêt à repasser» kWh
Consommation d'eau	l
Capacité utile <sup>2)</sup>	
Coton, prêt à ranger	max. kg
Coton, prêt à repasser	max. kg
Facile d'entretien, prêt à ranger	max. kg
Temps de séchage <sup>1)</sup>	programme «prêt à repasser» min
Linge essoré au préalable à 1000 tr/min (humidité résiduelle de 60%)	
<b>Construction</b>	
Appareil à pose libre avec plan de travail	
Appareil à pose libre, encastrable	
Appareil encastrable (sans plan de travail) <sup>3)</sup>	
Appareil à pose libre pour colonne lavage-séchage	
Appareil pour montage vertical	
Butée de porte	
<b>Dimensions <sup>5)</sup></b>	
Hauteur	cm
Largeur	cm
Profondeur y compris garde au mur <sup>5)</sup>	cm
Hauteur d'encastrement	cm
Profondeur avec porte ouverte <sup>5)</sup>	cm
Hauteur réglable	cm
<b>Poids à vide</b>	kg
<b>Équipement</b>	
– par présélection de la durée <sup>6)</sup>	
– automatique par détection électronique de l'humidité <sup>7)</sup>	
Système et équipement	
Système à évacuation	
Système à condensation de l'air	
Programmes de séchage	
Programmes temporisés	
Affichage du temps résiduel en minutes	
Démarrage différé du programme	de ... jusqu'à ... h
Protection anti-froissement	
Éclairage intérieur du tambour	
Alimentation en énergie et en eau	
Raccordement électrique	
Tension	V
Puissance	kW
Fusible	A
Raccordement d'eau	
Branchement alimentation/évacuation	
<b>Sécurité et service</b>	
Conforme aux normes de sécurité suisses	
Pays d'origine	
Garantie	années
Service après-vente	Siemens-Service
<b>Nom et adresse du fournisseur</b>	
<b>Explications</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● disponible = oui</li> <li>– non disponible = non</li> </ul> <p><sup>1)</sup> Valeurs définies selon la norme EN 61121.</p> <p><sup>2)</sup> Indication du fabricant de la capacité maximale pour les programmes.</p> <p><sup>3)</sup> Les dimensions indiquées sont des valeurs minimales pour la niche d'encastrement.</p> <p><sup>4)</sup> Butée de porte: g = gauche, d = à droite, r = réversible. Exemple: g/r correspond à l'état à la livraison, soit butée de porte à gauche, butée réversible.</p> <p><sup>5)</sup> L'évacuation d'air par l'arrière pourrait nécessiter une plus grande garde au mur. Pour les dimensions détaillées, se reporter au prospectus.</p> <p><sup>6)</sup> Régler le degré de séchage en fonction du linge d'après le mode d'emploi.</p> <p><sup>7)</sup> Le degré de séchage est maintenu automatiquement.</p> <p><sup>8)</sup> Avec pompe à chaleur</p>	
Remarque: état des indications du tableau: 09/11.	



# Sèche-linge Siemens

WT48Y780CH	WT46Y780CH	WT46W593CH	WT44W390CH
32	32	33	33
A	A	A	A
1,54	1,83	1,68	1,90
8	8	7	7
8	8	7	7
3,5	3,5	3,5	3,5
170	148	149	149
•	•	•	•
•	•	•	•
–	–	•	•
•	•	•	•
–	–	–	–
droite changeable	droite changeable	droite	droite
84,2	84,2	84,2	84,2
59,6	59,6	59,8	59,8
59	59	62,5	62,5
84,2	84,2	81,9	81,9
–	–	104	104
1,5	1,5	1,5	1,5
55	55	55	53
–	–	–	–
•	•	•	•
–	–	–	–
• <sup>8)</sup>	• <sup>8)</sup>	• <sup>8)</sup>	• <sup>8)</sup>
14	14	15	11
•	•	•	•
•	•	•	•
1–24	1–24	1–24	1–24
•	•	•	•
•	•	•	•
220–240 V	220–240 V	220–240 V	220–240 V
1,0	1,0	1,0	1,0
10	10	10	10
–	–	–	–
–	–	–	–
•	•	•	•
PL	PL	PL	PL
2	2	2	2
•	•	•	•

BSH Electroménager SA, 8954 Geroldswil



## Service made in Switzerland: votre service client atelier Siemens.



### **Une meilleure qualité de conseil avant et après l'achat.**

Nous sommes là pour vous, même après expiration de la garantie. Faites confiance à un suivi compétent et à un service sans pareil tout au long de la durée de vie de votre appareil. Du manuel d'utilisation manquant aux réparations, nous nous occupons de tout.



### **La qualité irréprochable de l'appareil s'appuie sur une garantie fabricant de 2 ans.**

Tous les appareils électroménagers Siemens sont fabriqués avec les meilleurs matériaux et processus. Nous en prenons l'engagement avec une garantie fabricant de 2 ans sur chaque appareil.



### **Pièces de rechange et accessoires d'une qualité optimale: le service complet de Siemens.**

Nul ne connaît les appareils Siemens aussi bien que nos collaborateurs qualifiés. Surtout en ce qui concerne les pièces de rechange d'origine et les accessoires, qui restent disponibles même après de longues années. Nous prenons volontiers vos commandes à tout moment par téléphone ou sur l'eShop.



**Disponible 24 h/24: le service de réparation Siemens.**

Votre service après-vente Siemens est joignable par téléphone 365 jours par an, 24 h / 24. N'hésitez pas à nous appeler en cas de dysfonctionnement de votre appareil électroménager. Nous convenons d'un rendez-vous individuel avec vous. Nos techniciens compétents sont là pour vous tous les jours de 7 h à 18 h, au moment qui vous convient. En cas d'urgence, il est possible de convenir d'un rendez-vous individuel le samedi ou les jours fériés.

**service**  
made in  
switzerland

**Rapidité d'intervention.**

Un réseau de service très étendu, animé par nos propres techniciens compétents, vous garantit l'aide la plus rapide possible.

**Service après-vente**

**0848 840 040**

Fax 0848 840 041 / [ch-reparatur@bshg.com](mailto:ch-reparatur@bshg.com)

**Pièces détachées et accessoires**

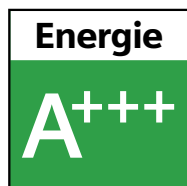
**0848 880 080**

Fax 0848 880 081 / [ch-ersatzteil@bshg.com](mailto:ch-ersatzteil@bshg.com)

**eShop**

**[www.siemens-eshop.com](http://www.siemens-eshop.com)**

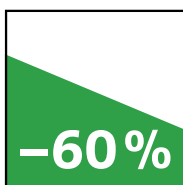
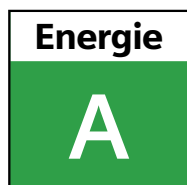
# Valeur ajoutée dans l'entretien du linge



Classe d'efficacité énergétique A+++  
Des valeurs énergétiques exemplaires en lavage.



blueTherm  
Le sèche-linge à condensation le plus économique au monde en termes d'énergie. Et qui le reste aussi dans le temps.



Classe d'efficacité énergétique A  
**60% plus économique** que la valeur limite pour la classe d'efficacité énergétique A.



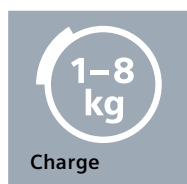
i-Dos  
Dose entièrement automatiquement et toujours à la perfection: i-Dos, le premier système de dosage automatique de précision au monde.



eco PLUS



aquaStop®  
Une garantie à vie contre les dégâts des eaux.



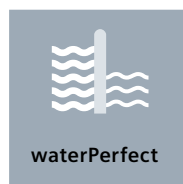
Chargement de 1 à 8 kg  
**Chargement individuel selon les besoins.**  
(lave-linge et sèche-linge)



varioPerfect  
Particulièrement rapide ou économe pour un résultat de lavage ou de séchage toujours parfait.



Extrêmement silencieux  
**Isolation phonique.**



waterPerfect  
Le système intelligent de gestion de l'eau.



super15  
**Le premier programme de lavage en 15 minutes de Siemens.**



Sécurité enfants  
**Blocage électronique des touches.**  
(lave-linge et sèche-linge)

## Barème

Catégorie	Groupe d'appareils	TAR	TAR
		TVA comprise	TVA non comprise
	<b>Appareils électroménagers sans réfrigérateurs et congélateurs</b>		
1	Petits appareils électroménagers à 5 kg	Fr. 0.60	Fr. 0.55
2	Petits appareils électroménagers de 5 à 10 kg Fours à micro-ondes, boîtes de commande	Fr. 2.50	Fr. 2.31
3	Electroménagers divers de 15 à 25 kg Petites hottes d'aspiration	Fr. 6.00	Fr. 5.55
4	Gros appareils électroménagers de 25 à 70 kg Fours, lave-vaisselle, cuisinières, fours à vapeur, grandes hottes d'aspiration, sèche-linge	Fr. 12.00	Fr. 11.10
5	Gros appareils électroménagers de 70 à 140 kg Lave-linge et sèche-linge pour immeubles locatifs	Fr. 20.00	Fr. 18.50
	<b>Réfrigérateurs et congélateurs</b>		
6	Réfrigérateurs et congélateurs de 25 à 100 kg	Fr. 30.00	Fr. 27.80
7	Food Center de 100 kg à 250 kg	Fr. 50.00	Fr. 46.30



# Visitez nos salles d'exposition:

Afin de pouvoir satisfaire au mieux vos attentes, nous vous prions de nous informer de votre visite par téléphone.

BSH Hausgeräte AG  
Fahrweidstrasse 80  
**8954 Geroldswil**  
Tel. 043 455 40 00  
Fax 043 455 40 79

Lundi au vendredi:  
8 h 00 – 12 h 00  
13 h 00 – 17 h 00  
Samedi:  
8 h 30 – 13 h 00

BSH Hausgeräte AG  
Steigerhubelstrasse 3  
**3008 Bern**  
Tel. 031 398 28 48  
Fax 031 398 28 39

Mardi au vendredi:  
13 h 30 – 17 h 30  
Samedi:  
9 h 00 – 13 h 00

BSH Electroménager SA  
7, avenue des Baumettes  
**1020 Renens**  
Tel. 021 631 10 00  
Fax 021 631 10 10

Lundi au vendredi:  
8 h 00 – 12 h 00  
13 h 00 – 17 h 00  
Samedi:  
fermé

BSH Elettrodomestici SA  
Via Campagna 30  
**6934 Bioggio**  
Tel. 043 455 40 28  
Fax 091 600 21 32

Lundi au vendredi:  
8 h 00 – 12 h 00  
13 h 30 – 17 h 30  
Samedi:  
fermé



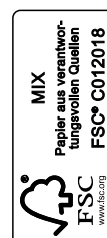


**Uniquement pour nos revendeurs de cuisines et appareils électroménagers.**  
Portail des partenaires Siemens pour le commerce électronique: [www.tradeplace.com](http://www.tradeplace.com).

**Tél. 0848 888 500**

**Fax 0848 888 501**

**[www.siemens-home.ch](http://www.siemens-home.ch)**



Ce catalogue a été imprimé sur papier  
blanchi sans chlore.  
Q8A0010868 10/2011 (10'000)